

Mark Scheme (Results)

June 2011

GCSE Russian (5RU01) Paper 1

Edexcel is one of the leading examining and awarding bodies in the UK and throughout the world. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers.

Through a network of UK and overseas offices, Edexcel's centres receive the support they need to help them deliver their education and training programmes to learners.

For further information, please call our GCE line on 0844 576 0025, our GCSE team on 0844 576 0027, or visit our website at www.edexcel.com.

If you have any subject specific questions about the content of this Mark Scheme that require the help of a subject specialist, you may find our **Ask The Expert** email service helpful.

Ask The Expert can be accessed online at the following link:
<http://www.edexcel.com/Aboutus/contact-us/>

Alternatively, you can contact our Languages Advisor directly by sending an email to Alistair Drewery on
LanguagesSubjectAdvisor@EdexcelExperts.co.uk.

You can also telephone 0844 576 0035 to speak to a member of our subject advisor team.

June 2011

Publications Code UG028720*

All the material in this publication is copyright

© Edexcel Ltd 2011

Question Number	Answer	Mark
1(i)	B	1

Question Number	Answer	Mark
1(ii)	C	1

Question Number	Answer	Mark
1(iii)	B	1

Question Number	Answer	Mark
1(iv)	C	1

Question Number	Answer	Mark
1(v)	B	1

Question Number	Answer	Mark
2(i)	A	1

Question Number	Answer	Mark
2(ii)	C	1

Question Number	Answer	Mark
2(iii)	B	1

Question Number	Answer	Mark
2(iv)	E	1

Question Number	Answer	Mark
2(v)	F	1

Question Number	Answer	Mark
3(i)	B	1

Question Number	Answer	Mark
3(ii)	C	1

Question Number	Answer	Mark
3(iii)	A	1

Question Number	Answer	Mark
3(iv)	C	1

Question Number	Answer	Mark
3(v)	A	1

Question Number	Answer	Mark
4	A D G H J Each answer gives 1 mark	5

Question Number	Answer	Mark
5(a)	Museum Accept recognisable spelling such as MUSEAM	1

Question Number	Answer	Mark
5(b)	Zoo zoopark REJECT park	1

Question Number	Answer	Mark
5(c)	(Town) centre/shopping/visit shops/buy things/shop/purchase things/window shop	1

Question Number	Answer	Mark
5(d)	Circus Sircus Syrcus Circas or other recognisable spelling	1

Question Number	Answer	Mark
5(e)	Beach/seaside/coast/banks of the sea/seashore	1

Question Number	Answer	Mark
6(i)	A	1

Question	Answer	Mark
----------	--------	------

Number		
6(ii)	B	1

Question Number	Answer	Mark
6(iii)	C	1

Question Number	Answer	Mark
6(iv)	C	1

Question Number	Answer	Mark
6(v)	B	1

Question Number	Answer	Mark
7(i)	E	1

Question Number	Answer	Mark
7(ii)	C	1

Question Number	Answer	Mark
7(iii)	D	1

Question Number	Answer	Mark
7(iv)	G	1

Question Number	Answer	Mark
7(v)	B	1

Question Number	Answer	Mark
8(i)	E	1

Question Number	Answer	Mark
8(ii)	A	1

Question Number	Answer	Mark
8(iii)	C	1

Question Number	Answer	Mark
8(iv)	B	1

Question Number	Answer	Mark
8(v)	D	1

Question Number	Answer	Mark
9(a)	5 TH November	1

Question Number	Answer	Mark
9(b)	A television company/a television channel/ television	1

Question Number	Answer	Mark
9(c)	She came first/(took) first place/she won it (1) last year/a year ago/in 2010 (1) She (became) the (young) musician of the year (1)REJECT she CHOSE/CHOOSES musician of the year	2

Question Number	Answer	Mark
9(d)	(Professional) pianist/piano player/piano musician. ACCEPT recognisable spellings such as PEANIST/ PEONISTE. REJECT musician	1

Question Number	Answer	Mark
9(e)	Any two from: Switzerland/Denmark/Greece/Austria ACCEPT recognisable variations of spelling such as GREESE, DANEMARK . REJECT unrecognisable spellings such as SHWEDLAND	2

Question Number	Answer	Mark
9(f)	Profound/deep/everlasting/will never forget it/won't forget it/will remember it/enjoyable/pleasurable/ANY WORD WHICH CONVEYS A POSITIVE IMPRESSION	1

Question Number	Answer	Mark
9(g)	Any two from: Meet/get to know/listen to/see/talk to (famous) (Russian) composers (Get) autographs/signatures REJECT signs Take (music) lessons/go to music school REJECT "goes to school" with no reference to music	2

Transcript for 5RU01/01 Summer 2011

Personal information

Example:

F1 Меня зовут Вика.

Pause and repeat.

Question 1(i)

F1 Мне 16 лет.

Pause and repeat

Question 1(ii)

F1 Я живу в Италии.

Pause and repeat.

Question 1(iii)

F1 Я в десятом классе.

Pause and repeat.

Question 1(iv)

F1 Я люблю спорт.

Pause and repeat

Question 1(v)

F1 Я ненавижу театр.

Pause and repeat.

Holidays

Example:

M1 Где здесь банк?

Pause and repeat.

Question 2(i)

F1 Где здесь бассейн?

Pause and repeat

Question 2(ii)

M1 Дискотека на этом этаже?

Pause and repeat.

Question 2(iii)

F1 Есть в гостинице кафе?

Pause and repeat.

Question 2(iv)

M1 Где здесь аптека?

Pause and repeat

Question 2(v)

F1 Почта на этом этаже?

Pause and repeat.

Restaurant

Question 3

F1 Добрый вечер, Виктор. У вас есть любимый ресторан или кафе?

M1 Да, есть. По субботам я хожу в ресторан. Моя жена говорит, что это самый лучший ресторан в городе.

F1 Какой этот ресторан?

M1 Он довольно маленький но всё там очень вкусно и специальность ресторана французская кухня.

F1 Что вы любите есть в ресторане?

M1 Ну.....я мясо не ем, но обычно в меню 3 или 4 блюда для вегетарианцев.

F1 Это дорогой ресторан?

M1 Обед стоит не очень много. По-моему это нормально.

Pause and repeat.

Local Area

Question 4

- M1 Наш район находится за городом недалеко от леса и озера. Можно собирать грибы в лесу и ловить рыбу в озере.
- F1 А чем можно заниматься, например, вечером?
- M1 У нас клуб молодёжи, но так как в нашем районе нет кинотеатра и нет концертного зала, надо ездить в город, чтобы смотреть фильмы и концерты.
- F1 Какая работа есть в районе?
- M1 Ну... здесь небольшая фабрика. Мои родители говорят, что фабрика очень грязная и воздух в нашей деревне не очень чистый. Но молодые люди очень рады, что здесь можно работать, когда они учатся в старшем классе. Правда, в будущем я хочу жить и учиться в большом городе.

Pause and repeat.

Free time

Question 5

Example:

- F1 Пойдём на каток. Там классно!

Pause and repeat.

Question 5(a)

- M1 Можно идти в музей.

Pause and repeat

Question 5(b)

- F1 Я хочу в зоопарк.

Pause and repeat.

Question 5(c)

- M1 Можно делать покупки в центре.

Pause and repeat.

Question 5(d)

F1 Можно идти в цирк.

Pause and repeat

Question 5(e)

M1 На пляж? Хорошая идея.

Pause and repeat.

Weather

Question 6

F1 Сегодня в горах на севере шёл снег, а рано утром на берегу моря дороги были закрыты из-за тумана. Завтра, к сожалению, будет холоднее с морозом. Не забудьте шапку и шарф. А есть и хорошая новость: в пятницу будет солнце и погода будет лучше. На западе температура будет 7 градусов. Осторожно если Вы хотите погулять - после обеда будет гроза.

Pause and repeat.

Work

Question 7

F1 Я- Света. Я работаю здесь уже 2 года. Жаль, что новый директор очень строгий. С ним неприятно работать.

M1 Меня зовут Коля. Хорошо, что я живу близко от офиса. Утром на улицах такие пробки, что иногда трудно ездить на работу.

F1 Говорит Даша. На Рождество и Новый год я отдыхала далеко от работы. Я ездила за границу. Летом у меня будет ещё 3 недели отпуска. Тебе нравится работать здесь, Дима?

M1 Ну, не очень. Я курю, но на работе нельзя курить и надо выходить на улицу и иногда очень холодно.

F1 Я - Лера. Дают нам пиджак, блузку и юбку. Хорошо, что мне так идёт красный цвет. Паша?

M1 Мне надо рано вставать но я работаю только 20 часов в неделю и не работаю каждый день.

Pause and repeat.

Holidays

Question 8

Example:

M1 Что делала Вера?

F1 Вера умница! Она пьесу написала.

Pause and repeat.

Question 8(i)

M1 Что делала Рита?

F1 Она купила новый велосипед. Она каталась по городу с братом.

Pause and repeat.

Question 8(ii)

M1 Куда ездила Наташа?

F1 Она была в Голландии с мамой.

Pause and repeat.

Question 8(iii)

M1 Где была Света?

F1 Света ездила в Лондон и жила в гостинице.

Pause and repeat.

Question 8(iv)

M1 Чем занималась Лена?

F1 Лена работала в киоске. Она продавала мороженое.

Pause and repeat.

Question 8(v)

M1 Оксана была здесь?

F1 Да. Я её видела когда она гуляла с собакой в парке.

Pause and repeat.

Young Musician Of The Year Competition

Question 9

Part 1

- M1 Конкурс юных российских музыкантов начинается пятого ноября в большом концертном зале в центре Москвы. В этом году спонсором этого международного фестиваля молодых талантов будет телевизионная компания.
Молодая русская музыкантка Алёна Баева стала членом жюри, чтобы выбрать следующего юного музыканта года потому, что в прошлом году она заняла первое место на конкурсе и сама стала юным музыкантом года. В будущем она хочет стать профессиональной пианисткой.

Pause and repeat.

Part 2

- M1 На конкурсе играют не только молодые русские музыканты, но и музыканты из Швейцарии, Дании, Греции и Австрии.
Одна из молодых конкурентов, Анна Зубкова, двенадцатилетняя скрипачка с юга страны говорит, что она с удовольствием играет на конкурсе и никогда не забудет этот вечер.
Молодым музыкантам можно на конкурсе не только познакомиться с известными российскими композиторами, но и взять у них автограф и также ходить на уроки по разным инструментам.

Pause and repeat.

End of test

Further copies of this publication are available from
Edexcel Publications, Adamsway, Mansfield, Notts, NG18 4FN

Telephone 01623 467467

Fax 01623 450481

Email publication.orders@edexcel.com

Order Code UG028720 June 2011

For more information on Edexcel qualifications, please visit
www.edexcel.com/quals

Pearson Education Limited. Registered company number 872828
with its registered office at Edinburgh Gate, Harlow, Essex CM20 2JE

Ofqual




Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

